

Stehen.

Hier steht was dahinter, qui gatta ci cova, qui c'è sotto qualche cosa.

Er steht in Schulden, è pien di debiti, è immerso ne' debiti. Wo steht er denn? dove s'è ficcato?

Er blieb in seiner Rede stehen, rimase interdetto nel suo discorso.

Stark.

Wie stark war die Gesellschaft? di quante persone era la compagnia?

Stehen.

Ich stehe Ihnen gut dafür, rispondo io, gliene sto garante.

Stehen bleiben.

Der Verstand bleibt mir stehen, rimango attonito, si arresta il pensiero.

Tag.

Er lebt in den Tag hinein, vive alla spensierata, vive colla testa nel sacco.

Thun.

Sie thut schön, fa la preziosa.

Treten.

Er tritt aus dem Geleise, esce di proposito, dal carreggiato.

Thür.

Mit der Thür ins Haus fallen, fare o dire checchessia sconsideratamente, senz'acconcia preparazione.

Umstände.

Machen Sie keine Umstände, non faccia cerimonie.

Verdanken.

Er hat es mir zu verdanken, egli n'è debitore a me.

Verbitten.

Für dieses Mahl muß ich mir es verbitten, per questa volta devo pregare di dispensarmene.

Warnung.

Läßt euch dieß eine Warnung seyn, vi serve questo d'avviso.

Wehe.

Der Kopf, die Zähne thun mir wehe, la testa, i denti ni fanno male, mi dolgono.

Weg.

Er steht mir im Wege, egli m'è d'impaccio, d'impedimento.